



Translator-Min Hein Htet

ခက်လောင်ဖြူရဲ

ခတ်(၂၅)

တစ်ကောင်ကြွက်

အပိုင်း (၂၁၁)

*

မည်သူမျှ မသိလိုက်ဘဲ မြေကြီးထဲမှ ထွက်
ပေါ်လာသော အရိပ်၏ တိုက်ခိုက်မှုသည် ယူးအီ
ဟန်၏ ဝမ်းဗိုက်ကို ဖောက်ထွင်းသွားသည်။ နှစ်
ပေါင်းများစွာ သွေးသွေးထားခဲ့သော ဓားသည်
၎င်း၏ လက်စားချေမည့် ပစ်မှတ်ကို ရှာတွေ့သွား
လေပြီ။

၎င်း၏ ကိုယ်ပျောက်ခြင်း စွမ်းရည်မှာ
အနည်းဆုံး အမြင့်ဆုံးအဆင့် သို့မဟုတ် အဆင့်

မြင့် စွမ်းရည်တစ်ခု ဖြစ်ပေလိမ့်မည်။ ယူးအီဟန်
လောက် မကောင်းသော်လည်း၊ အနည်းဆုံး
တော့ ယူးအီဟန်ကို ကြိုတင်တိုက်ခိုက်ရန်
လုံလောက်ခဲ့သည်။

သို့သော်လည်း။

[ပြီးပြည့်စုံသော ရုတ်တရက် တိုက်ခိုက်မှုတစ်ခု
ဖြစ်သော်လည်း၊ 'ထိတွေ့၍မရသောသူ'
ဂုဏ်ပုဒ်၏ စွမ်းရည် အသက်ဝင်လာပြီး အထိ
ရောက်ဆုံး တိုက်ခိုက်မှုကို ပယ်ဖျက်လိုက်ပါ
သည်]

သို့သော် ယူးအီဟန်က 'ထိတွေ့၍မရသောသူ'
ဂုဏ်ပုဒ်ကို ရရှိထားခဲ့သည့် အချက်က ဤနေရာ
တွင် အလုပ်လုပ်သွားသည်။ သူ၏ အသက်ကို
ယူဆောင်သွားသင့်သော ရုတ်တရက် တိုက်ခိုက်

မူမှာ ပျက်ပြယ်သွားခဲ့သည်။

သေချာသည်မှာ ထိုအချက်ကို ထည့်တွက်ပြီး
သည့်တိုင် ရုတ်တရက် တိုက်ခိုက်မှု၏
နောက်ကွယ်ရှိ စွမ်းအားမှာ တုန်လှုပ်စရာ
ကောင်းလှပြီး၊ ယူးအီဟန်သည် ဒူးမထောက်ကျ
မီ သူ၏ ဝမ်းဗိုက်တွင် အပေါက်ကြီးတစ်ခု ရရှိ
သွားခဲ့သည်။

"ကူး... ကတ်..."

"အီဟန်၊ အီ... အီဟန်!?"

"ကျစ်"

ပြဿနာမှာ သူ၏ လှုပ်ရှားမှုများသည်
အလုပ်အကိုင် တက်လှမ်းခြင်း သို့မဟုတ် စွမ်း
ရည် ဆင့်ကဲပြောင်းလဲခြင်း လုပ်ငန်းစဉ်များတွင်
ကန့်သတ်ခံထားရခြင်းဖြစ်သည်။ ဤ

အခြေအနေမှာ ဘာသာစကား စွမ်းရည်နှင့်အတူ
နောက်ပိုင်းအခြေအနေနှင့် သက်ဆိုင်နေသည်။

ပစ္စမအဆင့် မှော်ကျောက်တုံးကို ရရှိလိုက်
သဖြင့် စိတ်လှုပ်ရှားသွားသောကြောင့် သူ ပေါ့ဆ
သွားခဲ့ကြောင်း ယူးအီဟန် ဝန်ခံလိုက်သည်။
သေချာသည်မှာ ထိုမျှ လွမ်းမိုးမှုရှိသော
ပြိုင်ဘက်ကို ရင်ဆိုင်ရာတွင် သူ မပေါ့ဆခဲ့လျှင်
ပင် ဘာမှပြောင်းလဲသွားမည် မဟုတ်ပေ။
သက်သေအနေဖြင့် သူ တပ်ဆင်ထားခဲ့သော
ထောင်ချောက်များအားလုံး အသုံးမကျ ဖြစ်သွား
ခဲ့သည် မဟုတ်ပါလား။

"အူး...!"

ရုတ်တရက် တိုက်ခိုက်မှု၏ နောက်ကွယ်ရှိ ဖြစ်
တည်မှုသည် ပေါ်ထွက်လာခဲ့သည်။ အံ့ဩစရာ

ကောင်းသည်မှာ ၎င်း၏ ပုံပန်းသဏ္ဍာန်မှာ သိပ်မကြီးမားလှဘဲ၊ ယူးအီဟန်ထက် အနည်းငယ် ပိုမြင့်ခြင်း သို့မဟုတ် အရပ်တူညီခြင်းသာ ရှိသည်။

'၎င်း' သည် ထိုနေရာတွင် ရှိနေသော်လည်း ပြောပလောက်သော 'ပုံသဏ္ဍာန်' မရှိဘဲ တုန်ယင်နေသော အရိပ်တစ်ခုနှင့် တူပြီး၊ ခန္ဓာကိုယ်တစ်ခုထဲတွင် ရစ်ဝဲနေသော မာနာများကသာ ၎င်းပိုင်ဆိုင်ထားသော လွမ်းမိုးမှုရှိသည့် မာနာပမာဏကို ခန့်မှန်းမိစေသည်။ သို့သော် ထိုအချက်က ပြဿနာမဟုတ်ပေ။

"မာနာက ဘယ်လိုများ ဒီလောက်တောင်... ကမ္ဘာမြေရဲ့ မာနာနဲ့ လုံးဝ အတူတူပဲ" (လီအယ်ရာ)

"အီးးးးးးးး" (မစ်စတစ်)

သူမ၏ သခင်ကို ဆုံးရှုံးရတော့မည့် မစ်စတစ်
သည် အမြင့်ကို လျှော့ချကာ အလင်းတန်းများကို
အရူးအမူး ပစ်ခတ်လေတော့သည်။ သို့သော် ၎င်း
သည် ထိုအလင်းတန်းများ အားလုံးကို
ခန္ဓာကိုယ် လှုပ်ရှားမှုများဖြင့် ရှောင်တိမ်းသွား
သည်။ ဤသည်မှာ ဗုံးကြဲတိုက်ခိုက်မှုများကြား
တွင် ယူးအီဟန် ဖြစ်နေလျှင်ပင် မဖြစ်နိုင်ပေ။

မျက်လုံးတစ်ရာ မှ အလင်းတန်းများသည်
သိသာထင်ရှားသော ထိခိုက်မှုကို ပေးစွမ်းနိုင်
မည်ဖြစ်သဖြင့်၊ ၎င်းသည် တိုက်ခိုက်မှုတိုင်းကို
ရှောင်တိမ်းနေရပြီး ယူးအီဟန်အနားသို့ မ
ချဉ်းကပ်နိုင်ခြင်း တစ်ခုတည်းကပင် ယခုအချိန်
တွင် အကူအညီဖြစ်နေသည်။

[မင်းတို့က ငါတို့ကို အမြဲတမ်း အနိုင်ကျင့်ခဲ့တာ

ပဲ]

အလင်းတန်းများကို ရှောင်တိမ်းနေစဉ် ၎င်း
ပြောလိုက်သော စကားတိုင်းသည် ကျိန်စာတစ်ခု
အဖြစ် ပြောင်းလဲသွားပြီး ယူးအီဟန်ကို
ရိုက်ခတ်သွားသည်။ ကြောက်မခန်းလိလိ

အဆိပ်များ ပါဝင်သော ထိုအရာသည် ယူးအီဟန်
သာ မြင့်မားသောကျိန်စာခုခံမှု နှင့် ပြင်းထန်
သောအဆိပ်ခုခံမှု တို့ကို အမြင့်ဆုံးအဆင့်ရောက်
အောင် မကျွမ်းကျင်ထားပါက၊ ယူးအီဟန်၏
အသက်အန္တရာယ်ကို ခြိမ်းခြောက်နိုင်လောက်
အောင် သေစေနိုင်စွမ်းရှိသည်။

"ကဟတ်"

"အီဟန်၊ ရှောင်လေ၊ ရွေ့လို့ ပြောနေတယ်...
အီး..."

"လီအယ်ရာ...! နင် လှုပ်ရှားရင်၊ တက်တက်ကြွ
ကြွနဲ့..."

၎င်း၏ လှုပ်ရပ်များနှင့် စကားလုံးများ အားလုံး
သည် စွမ်းရည်များ ဖြစ်လာသည်။ ယခုအချိန်
အထိ ကမ္ဘာမြေပေါ်တွင် ယူးအီဟန် ရင်ဆိုင်ခဲ့ရ
သော ပဉ္စမအဆင့်များမှာ ရူးသွပ်လောက်အောင်
စွမ်းအားကြီးသော စတုတ္ထအဆင့်များသာ ဖြစ်ခဲ့
ပါက၊ ယခု သူ၏ မျက်စိရှေ့တွင် ရှိနေသော
အကောင်မှာ စာသားအတိုင်း 'မတူညီသော
အတိုင်းအတာ တစ်ခုတွင်' ရှိနေသည်။ ၎င်းတွင်
လုံးဝ ကွာခြားသော မှတ်တမ်းအဆင့်တစ်ခု ရှိ
ပြီး၊ 'သက်ရှိ' ဆိုသည့် ကွာခြားသော
သဘောတရားတစ်ခုတွင် ရှိနေသည်။

[အီးးးးးးးးးး]

ယူးအီဟန် လှုပ်ရှား၍မရကြောင်း သဘောပေါက်သွားသော လီအယ်ရာသည် ယူးအီဟန်ကို ဖက်ကာ နောက်သို့ ပျံသန်းသွားသည်။ ထိုမျှဖြင့်ပင် သူမ၏ ခန္ဓာကိုယ်ကို ဖိအားပေးရန် လုံလောက်နေပြီဖြစ်သည်။ သို့သော် ထိုအချက်ကို သိနေသော်လည်း သူမ မရပ်တန့်ခဲ့ပေ။ သူတို့နှစ်ဦးကို ကြည့်ရင်း 'အဲဒီကောင်' သည် ၎င်း၏ ကျိန်စာများကို မရပ်တန့်ခဲ့ပေ။

[ငါ မငဲ့ကို မောင်းထုတ်ဖို့ ကြိုးစားခဲ့ပေမဲ့ မလုပ်နိုင်ခဲ့ဘူး၊ အဲဒါက တော်တော်လေး စိတ်အနှောင့်အယှက်ဖြစ်စရာ ကောင်းတယ်]

"မင်း... ဖြတ်သန်းခဲ့တယ်... 'အဲဒီ' အနှစ်တစ်ထောင် ကို၊ ဟုတ်တယ်မလား"

ဘာသာစကား စွမ်းရည်၏ ဆင့်ကဲပြောင်းလဲမှု

လုပ်ငန်းစဉ်ကြောင့် လွတ်လပ်စွာ မလှုပ်ရှားနိုင်
သေးသော ယူးအီဟန်သည် ပြန်ဖြေရန် သူ၏
ပါးစပ်ကို အနိုင်နိုင် လှုပ်ရှားလိုက်သည်။ ၎င်း
ဘာမှမပြောသော်လည်း၊ ၎င်းမှာ ၎င်း၏ ဝန်ခံမှု
ပုံစံဖြစ်ကြောင်း ယူးအီဟန် သိသည်။

"မင်း ငါ့ကို လွန်ခဲ့တဲ့ အနှစ်တစ်ထောင်
ကတည်းက သိခဲ့တာပဲ"

[ကမ္ဘာမြေပေါ်မှာ မင်းကို မသိတဲ့ သက်ရှိဆိုတာ
မရှိဘူး]

သူ၏ ဒဏ်ရာမှ နာကျင်မှုများ ပြင်းထန်လာ
သော်လည်း ၎င်း၏ အဖြေက ယူးအီဟန်ကို ပြုံး
စေခဲ့သည်။ ၎င်းမှာ ရယ်စရာကောင်းသည်ဟု သူ
ထင်မိရုံသာဖြစ်သည်။ ထိုအနှစ်တစ်ထောင်
အတွင်း အနာဂတ်အတွက် ပြင်ဆင်ရန် သူ

တစ်ယောက်တည်း ရုန်းကန်ခဲ့ရသော်လည်း၊ သူ
နှင့်အတူ ကျန်ရစ်ခဲ့သော သက်ရှိအားလုံးက သူ
ကို စောင့်ကြည့်နေခဲ့ကြကြောင်း ပေါ်လွင်လာ
သည်။ ဒါက ရယ်စရာ မကောင်းရင် ဘာကများ
ရယ်စရာ ကောင်းဦးမလဲ။

[မင်းက အဆုံးမရှိ အတ္တကြီးခဲ့တာပဲ၊ အားလုံး
က အသက်ရှင်ချင်ကြပေမဲ့၊ မင်းက သူတို့
အားလုံးကို ခြေနင်းတုံးအဖြစ် သုံးပြီး
တစ်ယောက်တည်း အသက်ရှင်ခဲ့တာ]

"အင်း၊ ငါ အဲဒီလို လုပ်ခဲ့တယ်"

[ကမ္ဘာမြေကြီးက မင့်ကို မုန်းတီးတယ်၊ ငါတို့
အားလုံး မင့်ကို မုန်းတီးတယ်]

ကပ်ဘေးကြီး၏ ကနဦး အဆင့်များတွင်
ရမ်းကားခဲ့သော မျိုးရိုးဗီဇ ပြောင်းလဲနေသည့်

သတ္တဝါဆိုးများ တစ်ချိန်က သိသိသာသာ
လျော့ကျသွားခဲ့သည်ကို ယူးအီဟန် မှတ်မိသွား
သည်။

ယူးအီဟန်ကဲ့သို့ အနှစ်တစ်ထောင်ကို တောင့်ခံ
ခြင်းမှ ကြီးမားလှသော မှတ်တမ်းများကို ရရှိခဲ့
သည့် သက်ရှိများ ဘာဖြစ်သွားခဲ့သနည်း။ ဖြစ်
ပျက်ခဲ့သမျှ အရာအားလုံးကြောင့် ယခုအချိန်
အထိ သူ မတွေ့မိခဲ့သော မေးခွန်းက သူ၏
ခေါင်းထဲတွင် ပြည့်နှက်သွားသည်။

ငရဲဝင်္ကံပါ ဟုတ်လား။ ဒီလို ကြောက်မခန်း
လိလိ နေရာမျိုးက အကြောင်းပြချက်မရှိဘဲ မွေး
ဖွားလာနိုင်ပါ့မလား။ အနှစ်တစ်ထောင်အတွင်း
မှာ၊ တစ်သီးပုဂ္ဂလ တစ်ဦးတည်း ဘယ်လိုမှ မရ
နိုင်တဲ့ မှတ်တမ်းတွေကို အာကာသမှတ်တမ်း

တစ်ခုတည်းက အသိအမှတ်ပြုပေးခဲ့တာကို ယူ
အီဟန် ဝန်ခံပါတယ်။ ဒါပေမဲ့ အဲဒီမှတ်တမ်းတွေ
ကို အသိအမှတ်ပြုခံရတဲ့ တစ်ခုတည်းသော ဖြစ်
တည်မှုက ယူအီဟန်ပဲလား။

"အစကတည်းက ငါ တစ်ယောက်တည်းပဲလေ။
ဒါကြောင့်... တခြားသူတွေအကြောင်း ငါ မတွေး
နိုင်ခဲ့ဘူး။"

ဟုတ်တယ်။ အဲဒါက အမှားပဲ။ ဒီကျိန်စာသင့်
မယ့် အထီးကျန်သမား တွေးခေါ်ပုံက သူ့ခြေ
ကျင်းဝတ်ကို ဖမ်းဆွဲပြီး နောက်ဆုံးအချိန်အထိ
ဆွဲထားခဲ့တာပဲ။

[ဟား]

ထိုစကားကို ကြားပြီးနောက်၊ 'အဲဒီကောင်'
သည် ၎င်း၏ အစိုင်းအခဲမဟုတ်သော ပါးစပ်ကို

အသုံးပြု၍ ကျိန်စာများကို ထပ်မံ ထွေးထုတ်
လိုက်သည်။ ယခုအချိန်တွင်ပင် အလင်းတန်း
များသည် မိုးရွာသကဲ့သို့ ကျဆင်းနေသော်လည်း
၎င်း၏ ခန္ဓာကိုယ်ကို တစ်ချက်မျှ မထိမှန်ပေ။

[တစ်ကိုယ်ကောင်းဆန်တဲ့ လူသားတွေ၊ ငါတို့
မင်းတို့ကို တကယ် မုန်းတယ်]

"ဟူး... အဲဒါက အဆန်းတကြယ်မှ မဟုတ်တာ"

ယူးအီဟန်သည် ရုတ်တရက်ကြီး "ကမ္ဘာ
မြေပေါ်က တိရစ္ဆာန်တွေ အားလုံးက လူသား
တွေလိုပဲ အရေးကြီးတယ်... အန္တာတိက
ပင်ဂွင်းတွေကို ကာကွယ်ကြစို့" ဒါမှမဟုတ် အဲဒီ
လို တစ်ခုခုကို ပြောမှာ မဟုတ်ပါဘူး။

ကမ္ဘာမြေပေါ်မှာ သူလုပ်ခဲ့သမျှ အရာအားလုံး
က သူ့ရဲ့ အသက်ရှင်သန်မှုအတွက်ပဲ ဖြစ်ပြီး၊

အခုချိန်ထိ စုပုံလာခဲ့တဲ့ အဆိပ်တွေက သူ့ကို ပြန်လည်တိုက်ခိုက်လာမယ့် အခြေအနေ ရောက်နေရင်တောင် သူ နောင်တမရပါဘူး။ သူ့အမှားတွေအတွက် ကံမကောင်းဘူးလို့ပဲ သူ ထင်မိပါတယ်။

[ငါ မင့်ကို သတ်မယ်၊ ကမ္ဘာသစ်မှာ လူသားတွေ မလိုအပ်ဘူး]

"ကမ္ဘာသစ်... အဲဒီအကြောင်း တစ်ခုခု မေးချင်တယ်"

သူ့စိတ်ကို ဆွဲဆောင်သွားသော အဓိက စကားလုံးတစ်ခု ပေါ်လာပြီး၊ ယူးအီဟန်ကို ပါးစပ် ထပ်ဖွင့်စေခဲ့သည်။ မစ်စတစ် တိုက်ခိုက်ရန် အခွင့်အရေးတစ်ခု ဖန်တီးပေးရန် ကြိုးပမ်းမှုတစ်ခုဖြစ်သော်လည်း၊ ၎င်းသည် သူ၏ စကား

များကို တုံ့ပြန်နေစဉ်မှာပင် အလင်းတန်းများ
အားလုံးကို ရှောင်တိမ်းနေသည့် လှုပ်ရှားမှုများ
ကို ပြသနေသည်။

"ကပ်ဘေးကြီးအပြီး မွေးဖွားလာတဲ့ ကလေး
တွေ ဘယ်ရောက်သွားလဲ မင်း သိလား"

[ဝင်္ကပါ]

ပြီးတော့ ဘာအကြောင်းကြောင့်မှန်းမသိ၊ ၎င်း
က သေသေချာချာ ပြန်ဖြေခဲ့ပါတယ်။

[ငါတို့ရဲ့ နာကြည်းမှုတွေ ပြည့်နှက်နေတဲ့
ဝင်္ကပါလေ၊ မင်း မညှာမတာ နင်းခြေခဲ့တဲ့
ဝင်္ကပါလေ၊ မျိုးရိုးဗီဇ ပြောင်းလဲနေတဲ့ သက်ရှိ
တွေနဲ့ လောဘတွေပဲ ကျန်ရစ်ခဲ့တဲ့ ဝင်္ကပါလေ၊
အားလုံးက အဲဒီအထဲကို ရောက်လာခဲ့ကြတာပဲ၊
ငါတို့ လုပ်ခဲ့တာ မဟုတ်ဘူး၊ အဲဒါက ကမ္ဘာမြေရဲ့

ရွေးချယ်မှုပဲ]

"ဟား"

၃ နှစ်ကြာ သူ လိုက်ရှာနေခဲ့သော အဖြေကို
နောက်ဆုံးတော့ သူ ရရှိသွားလေပြီ။ မဟုတ်ပါ
စေနဲ့ဟု သူ ဆုတောင်းခဲ့သော်လည်း၊ ဤသို့
ဖြစ်လာမည်ကို သူ မျှော်လင့်ထားခဲ့သည်။

ဒါဆို အဲဒီလိုဖြစ်ခဲ့တာကိုး။ ဝက်ပါနဲ့ တူညီတဲ့
အဆင့်မှာ မရှိဘဲ ယူးမီးရ်က ဒီလောက် မြန်
မြန်ဆန်ဆန် ကြီးထွားလာနိုင်စရာ အကြောင်းမ
ရှိဘူးလေ။ ဒါပေမဲ့ အဲဒါက ပထမအကြိမ်
မြောက် ကပ်ဘေးကြီးအပြီး မွေးဖွားလာတဲ့
ကလေးတွေ အကုန်လုံးက အဲဒီနေရာကို စုပ်ယူ
ခံလိုက်ရတယ်လို့ ဆိုလိုတာပဲ...

"ဟား... ဟားဟား"

အချည်းနှီး သူ အလိုလို ရယ်မောလိုက်မိသည်။
ရင်ဘတ်ထဲတွင် ဒေါသများ ပွက်ပွက်ဆူလာ
သည်။ ဘာမှမသိဘဲ ပျောက်ကွယ်သွားခဲ့သော
အပြစ်ကင်းစင်သည့် အသက်ဝိညာဉ်များ။ မရေ
မတွက်နိုင်သော ကလေးများကို ပြန်တွေ့မိ
သောအခါ ယူးအီဟန်ကိုယ်တိုင်ပင် ဒေါသမ
ထွက်ဘဲ မနေနိုင်ပေ။

သို့သော် ၎င်းက မရေမတွက်နိုင်သော စိတ်
ခံစားမှုများ ပါဝင်နေသည့် အသံဖြင့် အလွန်
ပြတ်သားစွာ ပြန်ဖြေခဲ့သည်။

[လူသားတွေဖြစ်တဲ့ မင်းတို့အတွက်လည်း
အတူတူပဲ ဖြစ်သင့်တာပေါ့၊ အသက်ရှင်ဖို့
အတွက် အားလုံးက တခြားတစ်ခုခုကို သတ်ကြ
ရတာပဲ၊ ငါလည်း အဲဒီလိုပဲ လုပ်ခဲ့တာ၊ ဒါက ဂိ

မ်းတစ်ခု မဟုတ်ဘူး၊ ဒါက အသက်ရှင်သန်မှု
အတွက် ပြိုင်ပွဲတစ်ခုပဲ၊ ငါတို့က မင်းတို့နဲ့
အတူတူပဲ၊ အသက်ရှင်ဖို့အတွက် ငါတို့ မင်းတို့ကို
သတ်မယ်]

"ဟက်... မင်းက အဆိုးဆုံး စကားလုံးတွေကို
ရွေးတတ်တာပဲ..."

[ငါ၊ မင့်ကို သတ်မယ်]

တစ်ချိန်ချိန်မှစ၍ အရိပ်လက်များပေါ်တွင် လှံ
တစ်လက် ပေါ်လာသည်။ ၎င်းသည် ယူးအီဟန်
အသုံးပြုသော အမြီးရှစ်ချောင်းနဂါးလှံ နှင့်
အလွန်ဆင်တူနေသည်။ မဟုတ်ဘူး... တကယ်
တော့ ၎င်း၏ လှုပ်ရှားမှုများကလည်း ယူးအီ
ဟန်၏ လှုပ်ရှားမှုများနှင့် ဆင်တူနေပြီး၊ အများ
ကြီး ပိုမြန်နေရုံသာဖြစ်သည်။

စဉ်းစားကြည့်လျှင်၊ ဤအရာမှာ သဘာဝကျပေ
သည်။ အဘယ်ကြောင့်ဆိုသော် ဤသည်မှာ ယူး
အီဟန်ကို အနှစ်တစ်ထောင် ကြာအောင် စောင့်
ကြည့်နေခဲ့ပြီး ကပ်ဘေးကြီးအပြီးတွင်လည်း
ဆက်လက်စောင့်ကြည့်နေခဲ့သော ဖြစ်တည်မှု
တစ်ခု ဖြစ်သောကြောင့်ဖြစ်သည်။

သို့သော် ယူးအီဟန် လှုပ်ရှား၍ မရနိုင်သေးပေ။
အဘယ်ကြောင့်ဆိုသော် ဘာသာစကား စွမ်း
ရည်၏ ဆင့်ကဲပြောင်းလဲမှုမှာ အရင်က တစ်ခါမှ
မရှိခဲ့ဖူးလောက်အောင် ကြီးမားသော
အတိုင်းအတာတစ်ခုဖြစ်ပြီး ကြီးမားလှသော
မှတ်တမ်းပမာဏ လိုအပ်သောကြောင့်ဖြစ်သည်။

လူတစ်ယောက်က ဒီလောက်တောင်
အကူအညီမဲ့နိုင်တယ်ဆိုတဲ့ အချက်ကြောင့် သူ

အံ့ဩမိပေမဲ့၊ သူ ဘယ်လောက်ပဲ ရုန်းကန်
နေပါစေ ခြေချောင်းတစ်ချောင်းတောင် လှုပ်လို့
မရပါဘူး။ သူ မျက်တောင်ခတ်ပြီး နှုတ်ခမ်းကို
လှုပ်ရုံပဲ တတ်နိုင်တယ်။ ဒါက လုံးဝ ဒုက္ခိတ
တစ်ယောက် ဖြစ်နေတာနဲ့ အတူတူပဲ။

"အီး... အီး... အီး... အီး..." (မစ်စတစ်)

ယူးအီဟန် ယခုအချိန်အထိ အသက်ရှင်နေနိုင်
ခြင်းမှာ ပျံသန်းနိုင်သော ရဲတိုက်မှ အလင်းတန်း
များကြောင့်ဖြစ်သည်။ မစ်စတစ် ၏
ဆုံးဖြတ်ချက်မှာ အလွန်ပါးနပ်သည်။ ယခုအချိန်
တွင် ယူးအီဟန်အတွက် အချိန်သည် အရေး
အကြီးဆုံးဖြစ်ကြောင်း သူမ သဘောပေါက်ပြီး၊
ဖြစ်နိုင်သမျှ နည်းလမ်းအားလုံးကို အသုံးပြု၍
အချိန်ရရန် ကြိုးစားနေခြင်းဖြစ်သည်။

"သေလိုက်စမ်း... သေစမ်း" (မစ်စတစ်)

[အဲဒါက အလုပ်ဖြစ်မှာ မဟုတ်ဘူး၊
သစ္စာဖောက်]

သေချာသည်မှာ ၎င်းသည် ထာဝရ မတည်မြဲ
ပေ။ ပျံ့သန်းနိုင်သော ရဲတိုက်တွင် သိုလှောင်
ထားသော စွမ်းအင်နှင့် မှော်ကျောက်တုံးများ
တွင် ကန့်သတ်ချက် တစ်ခုရှိပြီး၊ အရိပ် ရှေ့တိုးမ
လာစေရန် အလင်းတန်းများကို အရူးအမူး
ပစ်ခတ်နေခြင်းကြောင့် ထိုကန့်သတ်ချက်များသို့
အလွန် လျင်မြန်စွာ နီးကပ်လာနေသည်။
အလင်းတန်းများသည် သူ အဆင်သင့်ဖြစ်မည့်
အချိန်အထိ တောင့်ခံနိုင်မည်မဟုတ်ကြောင်း
ယူးအီဟန် ခန့်မှန်းမိသည်။

သူသည် ပဉ္စမအဆင့် အချို့နှင့် ရင်ဆိုင်ခဲ့

ဖူးသည်။ သူကိုယ်တိုင် ဆယ်ကောင်ထက်မက
သတ်ခဲ့ဖူးသည်။ သို့သော်လည်း၊ ယခု သူ၏ရှေ့
တွင် ရှိနေသောကောင်မှာ လုံးဝ မတူညီသော
အဆင့်အတန်း တစ်ခုတွင် ရှိနေသည်။ ထိုအရာ
က ဘာကိုဆိုလိုသလဲဆိုတာ ယူးအီဟန် မသိ
စရာ အကြောင်းမရှိပေ။

အဲဒီကောင်က ဆဋ္ဌမအဆင့်ပဲ။ တစ်ဖက်မှာ
ပါရမီ ဒါမှမဟုတ် ကြိုးစားအားထုတ်မှု မလိုတဲ့
တတိယအဆင့် တစ်ယောက် ရှိနေပြီး၊ တခြား
တစ်ဖက်မှာက ဆဋ္ဌမအဆင့် တစ်ကောင် ရှိနေ
တယ်။

ဒါက သတ္တဝါဆိုးနဲ့ လူသားကြားက ကွာခြား
ချက်ပဲ။ သတ္တဝါဆိုးတွေကို သတ်မှပဲ
အတွေ့အကြုံ ရနိုင်တဲ့ လူသားတစ်ယောက်နဲ့ မာ

နာနဲ့ မှတ်တမ်းတွေကို ရယူခြင်းအားဖြင့် တခြား
ဖြစ်တည်မှုတွေကို အန္တရာယ်မပေးဘဲ အဆုံးမရှိ
ကြီးထွားနိုင်တဲ့ သတ္တဝါဆိုးတစ်ကောင်ကြားက
ကွာခြားချက်ပဲ။

[ငါတို့က အသိစိတ်တွေရဲ့ စုစည်းမှုတစ်ခုပဲ၊
မင်း ဘယ်လောက်ပဲ မြန်မြန် ကြီးထွားလာပါ
စေ... ငါတို့ကို မင်း အနိုင်မယူနိုင်ဘူး]

"မင်းက... နောက်ဆုံး သူဌေးကြီး လိုမျိုး စကား
တွေ ပြောနေရင်တောင်... ငါက... ဟူး... အရမ်း
ကို စိတ်အနှောင့်အယှက် ဖြစ်နေတာ သိလား"

ဆဋ္ဌမအဆင့် တစ်ကောင်ကများ ဒီလောက်
တောင် ဗိုလ်ကျနေတာ။ အဲဒီလိုကောင်တွေက
အမြဲတမ်း အဓိပ္ပာယ်မရှိဆုံး နည်းလမ်းတွေနဲ့
အနိုင်ယူခံရလေ့ရှိတာပဲ။ သို့သော် ကံမကောင်း

စွာဖြင့် ယူးအီဟန်၏ ပြင်ဆင်မှုများ မပြီးဆုံး
သေးပေ။ သူသာ စတုတ္ထအဆင့်ကို ရခဲ့ရင်၊ ဒါမှ
မဟုတ် မီးနတ်ဘုရားမရဲ့ ကောင်းချီးကို ရခဲ့ရင်။
ဒါမှမဟုတ် အခုချက်ချင်း သူသာ လှုပ်လို့ရရင်။

သို့သော် ယခုအချိန်တွင် သူမှလွဲ၍ တိုက်ပွဲဝင်
နိုင်သေးသော ဖြစ်တည်မှု၊ လူတစ်ယောက် ရှိနေ
သေးသည်။

"ဟူး... တကယ်ကို မျှော်လင့်ထားတာတွေနဲ့ မ
လွဲသွားဘူးပဲ"

လီအယ်ရာ၏ အတောင်ပံများ ခတ်သွားသည်။
သူမ၏ ခန္ဓာကိုယ်ကို အလင်းရောင် ပန်းရောင်
က ဖုံးအုပ်ထားပြီး၊ အချစ်နတ်ဘုရားမ၏
ကောင်းချီးကို ကိုယ်စားပြုသော လှံသည် သူမ၏
လက်ထဲတွင် ရှိနေသည်။

ထိုလှံသည် မိမိချစ်မြတ်နိုးရသူကို ကာကွယ်
ပေးသည့်အခါ ပိုမိုအားကောင်းလာသော လှံ
ဖြစ်သည်။ တစ်နည်းအားဖြင့် ပြောရလျှင် ဤ
အခိုက်အတန့်အတွက်ဖြစ်သည်။

"မလုပ်နဲ့"

ယူးအီဟန်သည် ကိုယ့်ကိုယ်ကိုယ် ရွံရှာသွား
သည်။ သူက အပြင်ပန်းတွင် 'မလုပ်နဲ့' ဟု ပြော
နေသော်လည်း၊ အရာအားလုံး သူ၏ တွက်ချက်မှု
များအတိုင်း ဖြစ်သွားသည်ဟု သူ တွေးလိုက်
မိသည်။ သူ၏ အတွေးများကြောင့် ကိုယ့်ကိုယ်
ကိုယ် ရွံရှာသွားခြင်းဖြစ်သည်။

ဘယ်အချိန်ကတည်းက သူက တခြားသူတွေရဲ့
စတေးမှုအပေါ် မှီခိုလာခဲ့တာလဲ။ အရာအားလုံး
ကို သူ့ဘာသာသူ ဖြေရှင်းနိုင်တယ်လို့ ဘယ်

အချိန်က သူ ယုံကြည်မှုရှိရှိ ကြွားလုံးထုတ်ခဲ့တာ
လဲ။ ဒီအတွက် သူ အခုထိ လေ့ကျင့်လာခဲ့တာ
လား။ သူ့အတွက် အရေးအကြီးဆုံး ဖြစ်တည်မှု
ဖြစ်တဲ့ လီအယ်ရာကို ဆုံးရှုံးရတော့မယ့် အချိန်
မှာတောင်မှလား။

"မလုပ်နဲ့ဆိုတာ ဘာအဓိပ္ပာယ်လဲ၊ အဲဒါကြောင့်
ရှင်က အသုံးမကျတာ အီဟန် ရဲ့"

သို့သော် လီအယ်ရာသည် သူ၏ စိတ်ကို ဖတ်
လိုက်ရသည့်အလား ရှက်ရွံ့စွာ ပြန်ဖြေလိုက်
သည်။ သူမ၏ အပြုံးမှ နွေးထွေးမှုနှင့်မတူဘဲ၊
ယခုအချိန်တွင် သူမသည် လုံးဝ တိုက်ပွဲဝင်မုဒ်
သို့ ရောက်ရှိနေသည်။ သူမ ထုတ်လွှတ်လိုက်
သော လွှမ်းမိုးမှုရှိသည့် မာနာပမာဏနှင့် မရေမ
တွက်နိုင်သော နှစ်များစွာ လေ့ကျင့်ထားခဲ့သော

အငွေ့အသက်တို့က အရိပ်ကို ရှေ့ဆက်မတိုးနိုင်
အောင် တားဆီးထားသည်။

"တခြားသူတွေအပေါ် ပိုပြီး မှီခိုဖို့ ရှင် သင်ယူရ
မယ်"

"ငါ တခြားသူတွေကို အဲဒီလို ဒုက္ခပေးနိုင်ဘူး"

"ဒါ ဒုက္ခပေးတာ မဟုတ်ဘူး၊ အဲဒါက ငါ လိုချင်
တဲ့အရာပဲ"

"နင် လိုချင်တယ်ဆိုရင်တောင်၊ နင်..."

"ဘာလို့ နားမလည်ရတာလဲ အီဟန် ရဲ့"

လီအယ်ရာ၏ ပြတ်သားသော စကားများက
ယူးအီဟန်၏ ရင်ဘတ်ကို နက်ရှိုင်းစွာ ထိုး
ဖောက်သွားသည်။

"အဲဒီအတိုင်းဆို ရှင် ထာဝရ အထီးကျန်နေလိမ့်
မယ်၊ ငါ့ရဲ့ ခံစားချက်တွေ ရှင့်ဆီ ရောက်လာစရာ

အကြောင်းမရှိဘူး"

"ဘာ..."

"... ဘာမှမဟုတ်ပါဘူး"

လီအယ်ရာ လှည့်ထွက်သွားသည်။ သူမ၏ လှုပ်ရှားမှုများသည် သူမ၏ အသက်ကို စွန့်ပစ် လိုက်ခြင်းနှင့် မကွာခြားသော်လည်း၊ တကယ် တော့ ၎င်းမှာ သူမ၏ နီမြန်းနေသော ပါးပြင်များ ကို ဖုံးကွယ်ရန်ဖြစ်သည်။

[အင်း၊ မင်း ရှိနေခဲ့တယ်၊ မင်းလည်း ရှိနေခဲ့ တယ်၊ လူသားနဲ့ အမြဲတမ်း အတူရှိနေခဲ့တဲ့သူ လေ၊ ငါတို့ရှေ့မှာ၊ အကြိမ်ကြိမ်အခါခါ]

"ငါ အရေးကြီးတဲ့ စကား ပြောနေတာမို့လို့ ဝင် မနှောင့်ယှက်နဲ့"

မြေပြင်ပေါ်တွင် ဆဋ္ဌမအဆင့် အငွေ့အသက်

နှစ်ခု ရင်ဆိုင်မိသောအခါ၊ တုန်လှုပ်မှုကို မခံနိုင်
သော မြေကြီးသည် မှောက်လှန်သွားပြီး
ကောင်းကင်ယံသည် သူတို့၏ စွမ်းအားရှေ့တွင်
တုန်ယင်သွားသည်။ ထိုတုန်လှုပ်မှုကို ယူးအီဟန်
ရှိနေသည့် နေရာမှပင် ခံစားနိုင်သည်။ ဒီလို မန်
ဂါ ဆန်တဲ့ မြင်ကွင်းမျိုးက ဖြစ်နိုင်တာပဲ... သူ၏
တွေဝေနေသော အတွေးများထဲတွင် ထိုကဲ့သို့
သော အသုံးမကျသည့် အတွေးများ ပေါ်လာ
သည်။

"သေချာနားထောင် အီဟန်၊ ရှက်စရာကောင်း
လို့ ငါ နှစ်ခါ ပြန်မပြောဘူးနော်"

ပြီးတော့ သူ့ရဲ့ တွေဝေနေတဲ့ အတွေးတွေထဲကို
လီအယ်ရာရဲ့ အသံ ဝင်လာတယ်။

"... ငါ ရှင့်ကို ချစ်တယ် အီဟန်၊ ငါက၊ ရှင့်ကို၊

တခြားဘယ်သူထက်မဆို"

[ကူးဝါးးးးးးးးးးး]

သူမ၏ စကားများကို အဆုံးသတ်လိုက်ပြီး
နောက် လီအယ်ရာသည် ယူးအီဟန်၏ အဖြေကို
မစောင့်ဘဲ ပြေးဝင်သွားသည်။ အရိပ်သည်လည်း
ယူးအီဟန်ကို သတ်ရန် လီအယ်ရာကို အရင်ဆုံး
နင်းခြေရမည်ဖြစ်ကြောင်း သဘောပေါက်ပြီး
သူမဆီသို့ ပြေးဝင်လာသည်။

[ဟူးအိုအိုးးးးးးးး]

[သေလိုက်စမ်း]

လီအယ်ရာသည် သူမ၏ စွမ်းအားများကို သူမ
ကိုယ်တိုင်မှလွဲ၍ အခြားသူအတွက် အသုံးပြု
လိုက်သည့် အခိုက်အတန့်မှစ၍၊ သူမ၏
အတောင်ပံများမှ အမွေးအတောင်များသည်

တစ်ခုပြီးတစ်ခု ကျွတ်ထွက်လာပြီး တစ်ချိန်
တည်းမှာပင် အဆင့်မြင့်မြတ်သူတစ်ပါး၏
စွမ်းအားများသည် သူမ၏ ခန္ဓာကိုယ်မှ ထွက်ခွာ
သွားကာ တောက်ပသော အဖြူရောင် သွေး
များသည် သူမ၏ အတောင်ပံ အရိုးများမှ ပန်း
ထွက်လာသည်။ အဖြူရောင် အမွှေးအတောင်
များနှင့် သွေးစက်များက ညကောင်းကင်ယံတွင်
နှင်းကျနေသကဲ့သို့ ထင်မှတ်ရစေသည်။

သို့ဖြစ်လင့်ကစား သူမ မရပ်တန့်ခဲ့ပေ။
ပန်းရောင် လှုံ့မှ ကြီးထွားလာသော
အလင်းရောင်က သူမနှင့် သူမ၏ ပစ်မှတ်ကို
ကာကွယ်ပေးထားသည်။

"အို... အချစ်နတ်ဘုရားမ"

ကောင်းကင်ဘုံကို စွန့်ခွာကာ အဆင့်နိမ့်သူ

အဖြစ်သို့ ပြန်လည်ရောက်ရှိသွားသော
အမျိုးသမီးသည် သူမ၏ လုံဖြင့် တိုက်ခိုက်ရင်း
ရဲရင့်စွာ အော်ဟစ်လိုက်သည်။

"ကျွန်မ ချစ်ရတဲ့သူကို ကာကွယ်ဖို့ စွမ်းအား
တွေ ပေးသနားတော်မူပါ"

ထို့နောက် သူတို့နှစ်ဦး ရင်ဆိုင်မိသည့်
အခိုက်အတန့်တွင်၊ သွေးများ အန်နေသည့်တိုင်
လီအယ်ရာသည် အရိပ်တွင် အပေါက်တစ်ခု
ဖောက်လုပ်လိုက်သည်။

[ဘာသာစကား စွမ်းရည်သည် မှတ်တမ်း စွမ်း
ရည်အဖြစ်သို့ ဆင့်ကဲပြောင်းလဲသွားပါပြီ။ ယခု
အခါ သင်မြင်သမျှ၊ ကြားသမျှ၊ ခံစားရသမျှကို
အာကာသမှတ်တမ်း ၏ ဘာသာစကားသို့
ဘာသာပြန်ဆိုနိုင်ပြီး မှတ်တမ်းတင်နိုင်ပြီ

ဖြစ်သည်။ မှတ်တမ်းတင်ပြီးသည်နှင့်၊ အရာ
အားလုံးသည် သင်နှင့်သက်ဆိုင်သော မှတ်တမ်း
တစ်ခုအဖြစ် ကျန်ရစ်နေမည်ဖြစ်သည်။]

[စွမ်းရည် ကြီးထွားမှုနှုန်း အားလုံး နှစ်ဆ တိုး
လာမည်။]

[သတ္တဝါဆိုးများထံမှ ရရှိသော အတွေ့အကြုံနှင့်
မှတ်တမ်းပမာဏ အားလုံး နှစ်ဆ တိုးလာမည်။]

[သင် ယခင်က တွေ့ကြုံဖူးပြီး မှတ်တမ်းတင်
ထားဖူးသော ရန်သူကို ရင်ဆိုင်ချိန်တွင်
တိုက်ခိုက်ရေးစွမ်းအားနှင့် အထိရောက်ဆုံး
တိုက်ခိုက်မှုနှုန်း ၃၀ ရာခိုင်နှုန်း တိုးလာမည်။]

စွမ်းရည် ဆင့်ကဲပြောင်းလဲမှု ပြီးဆုံးသွားပြီး၊
တစ်ချိန်တည်းမှာပင်။

[မီးတောက်စွမ်းရည် ကို အမြင့်ဆုံးအဆင့်

ရောက်အောင် သင် ကျွမ်းကျင်သွားပါပြီ။ သင် သည် မီး၏ အရှင်သခင် ဖြစ်လာပါပြီ။]

[မီးနတ်ဘုရားမ၏ ကောင်းချီးကို သင် ရရှိပါပြီ။ မီးဒဏ်ခံနိုင်ရည်နှင့် တိုက်ခိုက်ရေးစွမ်းအား ၅၀ ရာခိုင်နှုန်း တိုးလာမည်။ မီးတောက်များသည် သင့်ကို အန္တရာယ် မပေးနိုင်တော့ပါ။ ရန်သူ အသုံးပြုသော မီးတောက်များသည် သင့်ထံသို့ ထိန်းချုပ်မှု ဆုံးရှုံးသွားနိုင်ပြီး ၎င်းတို့ကို သင် အသုံးပြုနိုင်လာမည်ဖြစ်သည်။ မီးကို အသုံးပြု သော စွမ်းရည်အားလုံး၏ အဆင့်အတန်း တစ်ဆင့် တိုးလာမည်။]

[သင် စတုတ္ထအဆင့်သို့ တက်လှမ်းနိုင်ပါပြီ။]

ယူးအီဟန်၏ မျက်လုံးများ အရောင်လက်သွား သည်။

အပိုင်း (၂၁၁) ပြီးဆုံး။
